

# FORMATO MARC- BN PARA LA DESCRIPCION BIBLIOGRAFICA DE MONOGRAFIAS

adaptación por Isabel Miranda M.

## INTRODUCCION

**E**l registro bibliográfico de la producción bibliográfica peruana y peruanista y la elaboración de la Bibliografía Nacional, constituye una función ineludible de la Biblioteca Nacional del Perú, por cuanto facilita la ubicación y disponibilidad de todo material que se produce en o sobre el país, para los usuarios de la comunidad nacional e internacional.

La Dirección General de Bibliografía Nacional y Ediciones (DIGBINE), consciente de la importancia de la información como base del desarrollo social y cultural del país, y en cumplimiento de uno de los objetivos del "Proyecto OEA-Sistema Bibliográfico Nacional", la automatización de la bibliografía nacional, ha desarrollado un conjunto de acciones, tendientes a garantizar la publicación regular y sistemática de la Bibliografía Peruana.

A partir del año 1986, como resultado de la aplicación de métodos, técnicas bibliográficas y de automatización internacional, se elaboraron instrumentos normativos, que han permitido la creación de una Base de Datos de libros y folletos denominada BIBNA, con el Sistema Microisis.

Para el registro e ingreso de la información bibliográfica en forma automatizada, la Dirección ha desarrollado el "FORMATO MARC-BN PARA LA DESCRIPCION BIBLIOGRAFICA DE MONOGRAFIAS", de uso interno, y es el resultado del estudio y adaptación, entre otros, de los siguientes documentos.

- MARCAL: Manual de Automatización de Reglas Catalográficas para América Latina (1978).
- Formato MARC II y su aplicación en el Sistema Automatizado LI-BRUNAM de la Universidad Nacional Autónoma de México (1979).
- Formato MARC-UC para Monografías: Dirección del Sistema de Bibliotecas de la Pontificia Universidad Católica de Chile (1973).
- CDS/ISIS: Sistema para el almacenamiento y recuperación de la información (MICROISIS). Dirección de Bibliotecas, Archivos y Servicios de Documentación de la UNESCO.
- Regla de Catalogación Angloamericanas (2a ed.). American Library Association (1973).

El presente formato, proporciona una relación de los diferentes elementos bibliográficos considerados en el tratamiento de libros y folletos, constituidos por campos y subcampos, según el formato MARC de la Library of Congress, con adaptaciones y modificaciones. Además se incluye especificaciones en detalle del alcance de los campos, así como ejemplos que los ilustran.

*La DIGBINE quiere, de manera especial, dejar constancia que la realización del Proyecto de Automatización de la Bibliografía Nacional, ha sido posible gracias a la iniciativa y apoyo de la Srta. Lucila Valderrama G., exjefa de esta Dirección. Igualmente, expresamos nuestro reconocimiento a la asesoría del Ingeniero de Sistemas Oscar Berrocal, a los especialistas en Bibliotecología y Ciencias de la Información y del Formato MARC de Chile, México, Venezuela, por brindarnos sus experiencias y orientaciones para lograr el citado proyecto.*

## FORMATO MARC

### DESCRIPCION GENERAL

El Formato MARC (Machine-Readable Cataloging), es una norma de representación de descripciones bibliográficas sobre soportes magnéticos; está compuesto por códigos, etiquetas, símbolos, letras y números, que usados conforme a normas establecidas, la computadora puede leer cualquier dato bibliográfico.

Se desarrolló en la Library Congress (EE.UU.) en 1963, con la denominación MARC I, como respuesta a las necesidades de cubrir en forma oportuna y eficientemente los servicios de apoyo que proporciona la Biblioteca del Congreso de las demás bibliotecas, se completó en 1969 con la colaboración de la British Library (Londres), con el nombre de MARC II.

El Formato está sujeto a cambios y adiciones a partir de 1974 hasta la fecha, los cuales se dan a conocer periódicamente por medio de addendas.

En español, se desarrollaron inicialmente 2 versiones: el IBER-MARC, elaborado por una Comisión del Ministerio de Cultura Español y el MARCAL, producto de una reunión técnica en Medellín, Colombia, 1973 con la participación de diversos países y la OEA para el Proyecto de creación de Servicios Centralizados para América Latina.

El Formato MARC, diseñado en base a las RCA2, permite una catalogación tan exhaustiva como lo desee la biblioteca o tan simple y abreviada como sus requerimientos lo ameriten; su flexibilidad en el uso parcial o total de sus campos facilitan la normalización y el intercambio de información a nivel nacional como internacional y en cuanto a sus posibilidades de recuperación dependerá siempre de la información incluida y de la programación utilizada.

En las Bibliotecas Nacionales, por contener todos los elementos para una catalogación específica, lo usan como apoyo principal en la elaboración de las Bibliografías Nacionales, como lo demuestra el creciente número de países que lo han adoptado.

### ESQUEMA GENERAL DEL FORMATO MARC II

**Guía o cabecera.**- De longitud fija de 24 caracteres, provee los parámetros para procesar el registro.

**Directorio.**- Una serie de entradas de longitud variable de 12

caracteres cada uno, los cuales contiene información sobre cada campo, contenido en el registro.

**Campos de control o longitud fija.-** Contiene información alfanumérica de longitud determinada. Cada campo está identificado por un tag en el Directorio.

**Campos de longitud variable.-** Sus elementos son de carácter de longitud variable y están identificadas por:

- **Etiqueta:** Código numérico de 3 dígitos que identifica cada uno de los campos que compone el registro bibliográfico.
- **Indicadores:** Son dos caracteres numéricos iniciales de cada uno de los campos variables, que proveen información complementaria sobre el contenido de los mismos.
- **Códigos de Subcampos:** Constituido por dos caracteres, el 1o. señala el inicio, representado por un signo o símbolo; el 2o. que identifica el contenido del sub campo, representado por una letra.

### **EL POR QUE DEL FORMATO MARC/BNP**

La Dirección General de Bibliografía Nacional y Ediciones encargada de compilar, sistematizar y difundir la información nacional por medio de la Bibliografía Nacional, una vez realizado los estudios y siguiendo las experiencias y recomendaciones de los especialistas en automatización de bibliotecas, se decidió utilizar en el proceso de descripción bibliográfica el Formato MARC/BNP de uso exclusivo para la sistematización y automatización de la Bibliografía Peruana, respetando los campos y lineamientos del Formato MARC con algunas adaptaciones y modificaciones, de acuerdo a los requerimientos de la edición específica de la publicación, por un microcomputador y el uso del sistema Microsis.

Seguidamente se indican los cambios y adaptaciones que se ha realizado en el presente Formato:

- No se utilizan los indicadores.
- El campo 082, No. de clasificación Dewey, es usado para agrupar en áreas generales la información bibliográfica.
- Los campos del 600 a 650, son utilizados para los epígrafes, los subepígrafes son separados por un guión. No se usan los códigos subcampos.
- Los campos del 700 al 740, son usados para reportes de índices, de autor, corporativos, etc.
- La generación de los productos son: Fichas bibliográficas, lista-

- dos por diferentes campos y consultas en línea.
- En el campo 240, título convencional o uniforme, se incluye el país.

### DESCRIPCION DE CAMPOS MARC/BNP

No./Cod. MARC	NOMBRE
	Número de control
fa	Fecha de entrada a reg.
fb	Cód. calificad. de fechas
fc	Primera fecha
fd	Segunda fecha
fe	Cód. de país de public.
ff	Código de ilustración
fg	Forma de reproducción
fh	Tipo de contenido
fi	Publicaciones oficiales
fj	Congresos, conferenc.
fk	Homenaje
fl	Indice
fm	Biografía
fn	Idioma
fo	Origen de la catalog.
15	No. de Bibliog. Nacional
17	No. de Derec. de Autor
20	No. ISBN
41	Idioma
43	Cód. Area geográfica
82	Clasific. Dewey (Interno)
92	No. Clasf. Dewey
100	Autor personal
110	Autor corporativo

No./Cod. MARC	NOMBRE
111	Conferen., Sem., Cong.
130	Título uniforme
240	Título convencional
245	Título
250	Edición
260	Pie de imprenta
300	Descripción física
440	Serie
500	Nota general
501	Nota "CON"
502	Nota de tesis
504	Nota bibliográfica
505	Nota de contenido
520	Nota de extracto
600	Nombre personal
610	Nombre corporativo
630	Título convencional
650	Encabezam. temático
651	Nombre geográficos
700	Nombre personal
710	Nombre corporativo
711	Nomb. Cong., Conf., etc
730	Nombre tí. convencional
740	Título diferente
910	Catalogador/digitador

**- M O D E L O -**

**BIBLIOTECA NACIONAL DEL PERU**  
**Dirección General de Bibliografía**  
**Nacional y Ediciones**

**HOJA DE INGRESO**

Número de control

--

**Monografías**  
 Base de Datos : BIBNA  
 Fecha de ingreso

**CAMPOS FIJOS**

					92	09	16
Cod/f(fb) c	Fec/1(fc) 1985	Fec/2(fd) --	País(fe) pe	Il(ff) --	Rep(fg) w	Con(fh) --	
Gob(fi) --	Cong(fj) 0	Hom.(fk) 0	Ind(fl) 1	Biog(fm) --	Idio(fn) e	Ori(fo) sd	

**CAMPOS VARIABLES**

<b>015 No. de Bib. Nacional</b>	<b>017 No. Der. de Autor</b>	<b>020 No. ISBN</b>
<b>041 Idiomas del texto (traducciones)</b>	<b>043 Cod. Area Geográfica</b>	
<b>082 Clasificación Decimal Dewey (uso interno en Bibliografía)</b> 301.3 COMUNIDADES CAMPESINAS, NATIVAS		
<b>092 Signatura Topográfica de Clasificación Dewey (Dir. Proc. Tec.)</b>		

**ASIENTOS PRINCIPALES**

<b>100 Autor Personal</b> ^aCadena, Marisol de la
<b>110 Autor Corporativo</b>
<b>111 Conferencias, Seminarios, Congresos, etc.</b>
<b>130 Título Uniforme</b>

**ASIENTOS DE TITULO**

<b>240 Título Convencional o Uniforme</b>
<b>245 Título</b> ^aCooperación y mercado en la organización comunal andina^cMarisol de la Cadena

**INFORMACION DESCRIPTIVA**

<b>250 Edición</b>
<b>260 Pie de Imprenta</b> ^aLima^bInstituto de Estudios Peruanos^c1985.
<b>300 Descripción Física</b> ^a1 h., 53 p.^c27 cm.
<b>440 Serie</b> ^aDocumentos de Trabajo^pSerie Antropológica^v1

**ANALISIS DEL CONTENIDO**

<b>500 Notas Generales</b> ^aTexto mimeografiado con cubierta impresa.
<b>501 Nota "CON"</b>
<b>502 Nota de Tesis</b>
<b>504 Nota Bibliográfica</b> ^aBibliografía: p [52].
<b>505 Nota de Contenido</b>
<b>520 Nota de Extracto</b> ^aSobre la realidad heterogénea que representan las comunidades campesinas en el Perú.

**ASIENTOS SECUNDARIOS (EPIGRAFES)**

<b>600 Nombre Personal</b>
<b>610 Nombre Corporativo</b>
<b>650 Encabezamiento Temático (General)</b> ^aCOMUNIDADES CAMPESINAS - PERU
<b>651 Nombres Geográficos</b>

**ASIENTOS ADICIONALES (INDICES)**

<b>700 Nombre Personal</b>
<b>710 Nombre Corporativo</b> ^alInstituto de Estudios Peruanos (Lima)
<b>711 Congreso, Conferencia</b>
<b>740 Título Diferente</b>
<b>910 Responsabilidad sobre el registro (siglas):</b> ham/cec

**EJEMPLO DE FICHA BIBLIOGRAFICA**

<p><b>Cadena, Marisol de la.</b>                  Cooperación y mercado en la organización comunal andina / Marisol de la Cadena. -- Lima : Instituto de Estudios Peruanos, 1985. -- 1 h., 53 p., 27 cm. -- (Documentos de trabajo. Serie Antropología ; 1)  <i>Texto mimeografiado con cubierta impresa.</i>  <i>Expone la realidad heterogénea que representan las comunidades campesinas en el Perú.</i>  <i>Bibliografía: p. [52].</i>                  C301.3/DA/1                  / COMUNIDADES CAMPESINAS - PERU /</p> <p style="text-align: center;">○</p>
---



## MANUAL DE CODIFICACION

### NUMERO DE CONTROL

Es el número secuencial del registro que es asignado automáticamente por el programa.

### CAMPOS DE LONGITUD FIJA

Es una serie de datos, que sirven para controlar internamente el registro.

#### **fa** fecha de entrada del registro al archivo

Son seis dígitos que indican año, mes y día de ingreso del registro de la Base de Datos de Monografías: BIBNA

#### **fb** código calificador de fechas

Usar uno de los siguientes códigos alfabéticos de acuerdo al tipo de fecha del libro que describe.

s : Fecha única

La fecha actual (pie de imprenta) y la copyright.

La fecha actual se registra en el campo de la primera fecha (fc), y la de copyright en el campo de la segunda fecha (fd), si no aparece dejar en blanco.

Ejemplo fb : s (código)  
fc : 1978  
fd :

m : Fecha de publicación múltiple

Fechas de publicación de inicio y de término, de una fecha conocida y otra desconocida, se usa generalmente en el caso de las enciclopedias y otras obras que se publican en partes.

Ejemplo fb : m (código)  
fc : 1968 (inicio)  
fd : blanco (desconocido)

**r : Fechas de reimpresión o edición**

La obra ha sido previamente publicada. Se usa para las obras aumentadas, reimpresas o nuevas ediciones.

La fecha de reproducción se codifica en el campo de la primera fecha (fc) y la fecha de publicación original en el campo de la segunda fecha (fd), si es desconocida en blanco.

Ejemplo    fb : r        (cód. de reimpresión o nueva edición)  
               fc : 1988    (fecha de reproducción)  
               fd : 1986    (fecha de publicación original)

**q : Fechas de publicación probable**

Cuando la obra no incluye fecha de publicación, se representa el año aproximado o probable en el campo de la primera fecha (fc) y la segunda fecha (fd) se deja en blanco. En el pie de imprenta (campo 260), el año se indicará interrogado (?).

Ejemplo    fb : q        (código de publicación probable)  
               fc : 1988  
               fd : blanco

**fc primera fecha**

El contenido de este campo es determinado por el código de tipo de fecha de publicación (fb), que se selecciona de acuerdo al ítem y son cuatro dígitos que identifican al año.

Ejemplo    fc : 1988

**fd segunda fecha**

El contenido de este campo es determinado por el código de tipo de fecha de publicación (fb) que se selecciona de acuerdo al ítem y son cuatro dígitos que identifican al año.

Ejemplo    fd : 1987

**fe código del lugar de publicación**

Para indicar el lugar o país de publicación, se usa el listado de los Códigos ISO de países, que son de 2 caracteres alfabéticos (véase anexo 2).

**ff código de ilustraciones**

Indica el tipo de material ilustrativo que contiene un ítem y se usa hasta 4 códigos alfabéticos de acuerdo a la tabla siguiente:

	No hay ilustraciones	h	Facsímiles
a	Ilustraciones generales	i	Escudos
b	Mapas	j	Tablas
c	Retratos	k	Grabados o litografías
d	Cartas marítimas (geográficas, etc.)	l	Muestras
e	Planos	m	Grabaciones o discos
f	Láminas	o	Fotografías
g	Música	p	Iluminaciones

Ejemplo ff : abo (La obra contiene ilustraciones generales, mapas, fotografías).

**fg forma de reproducción**

Especifica el tipo de reproducción del texto de la obra, independientemente de su tamaño y se usa un código alfabético.

	Conocida	i	De múltiples medios
a	Microfilm	w	Mimeografiado
b	Microficha	x	Mecanografiado
d	Letras grandes	y	Fotocopiado
f	Braile	z	Otra forma de reproducción (texto por computadora)

**fh tipo de contenido**

Determina los materiales, que se utilizan frecuentemente, con propósitos de referencia, se usa hasta cuatro dígitos alfabético en el orden establecido en la siguiente tabla:

	Material sin especificar	s	Estadísticas
b	Bibliografías	f	Manuales
c	Catálogos	p	Textos programados
i	Indices	l	Legislación (leyes)
a	Resúmenes analíticos	w	Inf. y comp. legales
d	Diccionarios	g	Estudios legales
e	Enciclopedias	o	Reseña de libros
r	Directorios	v	Comentarios sobre casos legales

**fi publicación oficial**

Indica cuando la obra es una publicación o producida por un organismo nacional, estatal o local u organismos internacionales y se selecciona uno de los siguientes códigos alfabéticos:

- No es una publicación oficial
- i Organismos internacionales (ONU, OEA, etc)
- f Organismos nacionales (Ministerios, instituciones y organismos descentralizados)
- s Jurisdicciones estatales, provinciales (Municipales regionales, universidades)
- z Otros niveles

Ejemplo fi : f (Public. del Ministerio de Educación)

**fj congreso, conferencia o reunión**

Señala las obras que contiene los textos, informes, resúmenes conclusiones y recomendaciones de un congreso, asamblea o simposio y se usa un código numérico.

- 0 : No es una publicación de un congreso, conferencia, reunión.
- 1 : Si es una publicación de un congreso, conferencia, reunión.

Ejemplo fj : 1 (publicación de un congreso)

**fk homenaje**

Cuando la obra o ítem es un homenaje o colección de artículos sobre el homenajeado, se usa código numérico.

- 0 : No es un homenaje
- 1 : Si es un homenaje

Ejemplo fk : 0 (la obra no constituye un homenaje)

**fl índice**

Muestra que la obra tiene un índice de su propio contenido y se usa un código numérico.

- 0 : No hay índice
- 1 : Hay índice

Ejemplo fl : 1 (la publicación tiene un índice general)

### fm biografía

Cuando la obra es una biografía o autobiografía, se usa un código alfabético.

- No tiene información biográfica
- a Autobiografía
- b Biografía individual
- c Biografía colectiva
- d Contiene información biográfica

**Nota.-** No se incluyen las biografías noveladas.

Ejemplo fm : b (biografía sobre un personaje determinado)

### fn idioma

Se registra siempre en este campo el primer idioma de la obra con un código alfabético de 2 caracteres, tomado del listado ISO de Idiomas (véase anexo 1). Cuando el texto es traducción o multilingüe, se registra aquí, sólo el primer idioma, los demás se registran en el campo 041.

Ejemplo Texto en español e inglés  
 fn : es (idioma español)  
 041 : esen (2 idiomas: español e inglés del listado ISO)

### fo origen de la catalogación

Este campo indica que la descripción bibliográfica, corresponde a la Dirección General de Bibliografía Nacional y Ediciones y se usa un código alfabético.

d : Descripción bibliográfica de la DIGBINE

## CAMPOS DE LONGITUD VARIABLE

### 015 número del registro en la bibliografía nacional

Se usa para identificar los números de las obras con que aparecen en la Bibliografía Nacional impresa.

Subcampos:

^a Número del registro en la Bibliografía Nacional

### 017 número de registro de derechos de autor

Este campo especifica el número de registro y año, asignado a cada obra por la Dirección de Derechos de Autor (DIGDA).

Subcampos:

^a Número y año del registro de Derecho de Autor

Ejemplo      ^a345:86      Obra registrada en Derechos de Autor con No. 345 en el año 1986.

### 020 numeración normalizada internacional de libros (ISBN)

El ISBN, es un código de 10 caracteres que se asigna a un libro para identificarlo en forma concisa, única y sin ambigüedad internacionalmente. En este campo se indica además del No. ISBN, la información sobre el tipo de encuadernación.

Subcampos:

^a Número del ISBN e información de empaste

Ejemplo      García Márquez, Gabriel  
 "El amor en los tiempos del cólera". 1a ed.  
 ISBN 958-06-0000-7 (Lujo)  
 ISBN 958-06-0001-5 (Rústica)

### 041 idiomas del texto

Este campo se codifica cuando la obra está en idiomas múltiples o es

una traducción, y se le asigna un código alfabético de dos caracteres para cada idioma (véase anexo 1).

Subcampos:

- ^a Códigos de idioma (s) del texto traducido
- ^b Códigos del idioma de resúmenes o resúmenes analíticos
- ^h Idioma del original o de traducciones intermedias

Ejemplo	<p>Texto español traducido del francés 041 : ^aes^hfr</p> <p>Texto inglés y francés 041 : ^aenfr</p> <p>Texto en inglés con resúmenes en español 041 : ^aen^bes</p>
---------	---

#### **043 código de área geográfica**

Se usa para las obras cuyo encabezamiento de materia o subdivisión, incluya un término geográfico o el texto de la obra tenga orientación geográfica. No usar más de tres códigos.

Subcampos:

- ^a Código de área geográfica

Ejemplo	<p>Texto sobre un tema relacionado con Argentina 043 : ^aar</p> <p>Obra sobre un tema relacionado con Chile, Bolivia y Ecuador. 043 : ^acl-bo-ec</p>
---------	--

#### **082 clasificación decimal Dewey (uso interno)**

Este campo se usa para agrupar los ítems de acuerdo al número de clasificación general de Dewey y los temas que la DIGBINE ha establecido para la publicación de la Bibliografía Peruana.

Subcampos:

- ^a Número general de Dewey

**^b** Asuntos o temas

Ejemplos 082 : **^a000^b**OBRAS GENERALES  
: **^aT610^c**CIENCIAS MEDICAS

**Nota.-** Para la agrupación de las tesis, se usa la presignatura "T".

## 092 **signatura topográfica de clasificación Dewey**

Este campo, se usa para digitar el número de clasificación de Dewey y la notación interna, asignado por la Dirección General de Procesos Técnicos.

Subcampos:

**^a** Número Dewey y notación interna

Ejemplo 092 : **^a345.5/M57**

## ASIENTOS PRINCIPALES

### 100 **autor personal**

Los nombres personales se registran conforme a las reglas de Catalogación Angloamericanas RCA2.

Subcampos:

**^a** Nombre (Apellidos y nombres)

**^b** Numeración romana (Reyes, Papas, etc.)

**^c** Títulos nobiliarios y otras palabras asociadas con el nombre (rango, grado académico, Sir, Pres. etc.)

**^d** Fechas (nacimiento, muerte o año en que floreció)

Ejemplos 100 : **^aCarrillo Espejo, Francisco^d1925-**

: **^aAlexander^cEmperador de Rusia**

: **^aAmat y Juniet, Manuel de^cVirrey del Perú**



**110 autor corporativo**

En este campo se codifican los autores corporativos y se asientan por la institución seguidos de las unidades subordinadas en jerarquías (Dirección, Dpto., Sección, etc.), separadas cada una de ellas por punto.

Subcampos:

^a Nombre del autor corporativo o lugar. Unidades subordinadas en jerarquías.

Ejemplos 110 : ^aInstituto Nacional de Planificación. Dirección de Presupuesto.

: ^aPerú. Ministerio de Educación. Oficina de Planificación.

: ^aPerú. Presidente (1990-1995 : Fujimori)

**111 congresos, conferencias, etc.**

Los congresos, conferencias, etc., se consideran como una sub-clase de los nombres corporativos, para facilitar el control de publicaciones editadas por tales entidades.

Subcampos:

^a Nombre del congreso o lugar como elementos de entrada

^c Lugar de celebración del congreso

^d Fechas del congreso, conferencias, etc.

^n Número del congreso, parte o sección

Ejemplo 111 : ^aCongreso Internacional de Arquitectos  
^n15o^d1984^cWashington D.C.

: ^aJuegos Florales Universitarios "Abraham Valdelomar" ^n2o^d1985nov.^clca.

: ^aCongreso Peruano de "El hombre y la cultura andina" ^n6o^d1985^cLima.

**130 título uniforme**

Es el título normalizado, que se selecciona para agrupar en un archivo los records de una obra que puede aparecer en varias versiones con títulos diferentes y que no hayan sido consignados bajo un nombre

personal o corporativo. Se incluyen en este campo obras anónimas, manuscritos, la biblia, constituciones, algunos tratados y acuerdos intergubernamentales.

Subcampos:

^a Título uniforme como entrada principal

Ejemplo 130 : ^aOllantay

^aBiblia.A.T.

^aCanción de Rolando

## ASIENTOS DE TITULO

### 240 título convencional o uniforme

Este campo, se usa para agrupar las obras de un autor, compositor o entidad que contiene varias obras, extractos, etc. Encierre entre corchetes el título uniforme y regístrelo después del país.

Subcampos:

^a Título uniforme o convencional

Ejemplo 240 : ^aPerú. [Leyes, Decretos, etc]  
245 : ^aLey Orgánica del Tribunal de Garantías

240: ^aPerú. [Constitución]  
245: ^aLa Constitución del 79:sumillado, concordado

240: ^aPerú. [Tratados, etc.]  
245: ^aEl tratado de Ancón de 1883: Perú-Chile

### 245 mención de título

El título completo, se define como el nombre distintivo de cualquier obra, asimismo se incluye el título abreviado, el remanente del título y el resto de los datos de la portada.

Subcampos:

^a Título propiamente dicho, títulos alternativos, títulos paralelos, otros títulos en el mismo idioma, etc.

^b Remanente del título (subtítulo). Si el título propiamente

requiere explicación, digitar entre corchetes.

<sup>c</sup> Remanente de la portada (Menciones de responsabilidad), autores, coautores, editores, compiladores, traductores, etc., tal como aparecen citados en la portada de la obra.

Ejemplos 245 : <sup>a</sup>Perú<sup>b</sup>problema y posibilidad<sup>c</sup>Jorge Basadre ; presentación: Jorge Puccinelli.

: <sup>a</sup>Canto de Sirena<sup>b</sup>[novela]<sup>c</sup>Gregorio Martínez

: <sup>a</sup>Dos veces mujer<sup>c</sup>Virginia Guzmán; colab. Beatriz Cobián

## INFORMACION DESCRIPTIVA

### 250 mención de edición

Este campo, especifica la edición de una publicación.

Subcampos:

<sup>a</sup> Mención de edición (incluye números y palabras descriptivas hasta la abreviatura "ed." y cualquier otro término como rev., aum., corr., abrev., etc. y sus equivalentes en otros idiomas).

<sup>b</sup> Remanente de la mención de edición (autoría de la edición en particular).

Ejemplo 250 : <sup>a</sup>4a ed.

: <sup>a</sup>2a ed. corr. y aum.

: <sup>a</sup>5a ed. <sup>b</sup>brevisada por J. Sánchez

### 260 pie de imprenta

Se incluye en este campo, el lugar de publicación, nombre de la editorial, año de publicación y lugar de impresión e imprenta, etc.

Subcampos:

<sup>a</sup> Lugar de publicación

<sup>b</sup> Nombre de la editorial

<sup>c</sup> Fecha de publicación

<sup>e</sup> Lugar de impresión

<sup>f</sup> Nombre del impresor

Ejemplo 260 : ^aLima^bEd. Alfa^c1988^eLima^flmpr.  
Desa  
: ^aLima^b[s.n.]^c[1988?]  
: ^a[s.l.]^b[s.n.]^c[1988]

### 300 descripción física (colación)

Describe la parte material de la obra y consiste en la mención de la extensión en términos de páginas, volúmenes, hojas, etc., ilustraciones importantes, el tamaño y los materiales o anexos complementarios.

Subcampos:

- ^a Extensión de la obra (paginación, volúmenes o tomos)
- ^b Otros detalles físicos (ilustraciones, tablas, etc.)
- ^c Dimensiones (tamaño)
- ^e Material complementario (dispositivos, cassettes, microfichas, portafolios, libros de respuestas, discos, etc.)

Ejemplo 300 : ^a272 p.^bil.^c21 cm.^eguía  
^a[15], 60 p. de láms.^bplanos  
^a3h., 150 p.^bil.col.^c22 cm.^ediskette

### 440 serie - título

Es el título colectivo, bajo el que se publica una obra como una de las partes de dicho título.

Subcampos:

- ^a Título de la serie
- ^p Nombre de la subserie
- ^v Volúmen o número

Ejemplo 440 : ^aEdiciones coquito^vv.5  
^aClásicos peruanos / dir. por Franklin Pease  
^aColección Documental del Perú^pEnciclopedia Nacional Básica ^vXIII

## ANALISIS DEL CONTENIDO

### 500 notas generales

Este campo, incluye notas que proveen información bibliográfica adicional, sobre el libro y otras notas que no tienen asignado su propio campo en el formato (Notas sobre el título, traducciones, etc.)

Subcampos:

^a Nota general sobre la obra

Ejemplo 245 : ^aAntes del título:

: ^aTítulo original:

: ^aAuspiciado por: " Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología".

### 501 notas "con" (publicado y/o encuadernado)

Este campo contiene una nota indicando que más de una obra está incluida en un solo volumen y aparecen encuadernado en la misma edición.

Subcampos:

^a Nota "Con"

Ejemplo 501 : ^aCon : "Semblanza de Diego Thomson / Diego Córdova Tomás"

: ^aIncluye: "Cronología de la narrativa"

### 502 nota de tesis

Este campo provee una nota para la tesis, el grado académico y se incluye la institución a la cual se presentó, así como el año.

Subcampos:

^a Nota "Tesis"

Ejemplos 502 : ^aTesis (Dr.)--Universidad Federico Villareal, 1988

: ^aTesis (Lic.)--Universidad Nacional de la Amazonía Peruana. Facultad de Ciencias Administrativas y Contables, 1984.

: ^aTesis (Magister en Educación)--Universidad Nacional Mayor de San Marcos. Programa Académico de Perfeccionamiento, 1985.

#### 504 nota de bibliografía

Indica la presencia de una bibliografía o referencias en el ítem.

Subcampos:

^a Nota de bibliografía

Ejemplo 504 : ^aCon notas bibliográficas  
 : ^aBibliografía: p. 268-290.  
 : ^aBibliografía al final de los capítulos.

#### 505 nota de contenido

En este campo se codifica la nota relativa al contenido de la obra, ya sea selectivo o total.

Subcampos:

Ejemplo 505 : ^aContenido : El vuelo de los cóndores / A. Valdelomar -- Paco Yunque / C. Vallejo -- El trompo / J. Diez Canseco -- Los moribundos / Julio Ramón Ribeyro.  
 : ^aContenido : v. I. Doctrina logística -- Abastecimientos y compras. v. II La función transporte -- otras funciones.

#### 520 nota de extracto o anotación

Este campo se usa para cualquier nota que provea información descriptiva sobre el alcance o contenido de la publicación.



Ejemplo 610 : ^a**COLEGIO SAN AGUSTIN DE LIMA - HOMENAJES - CONMEMORACIONES, ETC.**  
 : ^a**MINISTERIO DE EDUCACION - HISTORIA**  
 : ^a**UNIVERSIDAD NACIONAL MAYOR DE SAN MARCOS - LIMA - HISTORIA - REPUBLICA**

### 650 encabezamiento temático sobre materias generales

Los asientos temáticos de materia, incluyen términos generales.

Subcampos:

^a Encabezamiento de materia  
 Subdivisión general de materia  
 Subdivisión de período (cronológico)  
 Subdivisión de lugar (geográfico)

Ejemplo 650 : ^a**ARTE - EXHIBICIONES**  
 : ^a**PROTONES - PROBLEMAS, EJERCICIOS, ETC.**  
 : ^a**NOVELAS PERUANAS - SIGLO XX**

### 651 nombre geográfico

Este campo contiene encabezamientos que consta de nombres o términos registrados bajo un lugar geográfico.

Subcampos:

^a Nombre geográfico o elemento de lugar  
 Subdivisión general  
 Subdivisión de período (cronológico)  
 Subdivisión de lugar (geográfico)

Ejemplo 651 : ^a**PUCARA (PROV. HUANCAYO) - DESCRIPCIONES**  
 : ^a**PERU - HISTORIA - EXPEDICION AL ECUADOR, 1858-60**  
 : ^a**CUSCO - DESCRIPCIONES Y VIAJES - TURISMO**



## ASIENTOS ADICIONALES (INDICES)

Es estos campos se codifican los nombres personales (700), corporativos (710) que son necesarios recuperar para la formación de los índices: anómásticos, corporativos, etc.

### 700 nombre personal

En este campo se digitan los nombres personales que tienen igual o responsabilidad secundaria que el autor de la obra. (coautores, compiladores, traductores, editores)

Subcampos:

- ^a Nombre personal (apellidos y nombres)
- ^e Palabra que indica relación entre el autor y la obra (ed., trad., comp., etc.)

Ejemplo 700 : ^aDelgado, Juan^e  
 : ^aJoffre, Sara^eprol.  
 : ^aDifrieri, Alberto^etrad.

### 710 nombre corporativo

Incluye los nombres propios de instituciones.

Subcampos:

- ^a Nombre del autor corporativo y cada elemento subordinado (Dirección, Dpto., Sección, etc.)
- ^e Palabras que indican relación entre el autor corporativo y la obra (ed., trad., comp., etc.)

Ejemplo 710 : ^aUniversidad del Pacífico. Centro de Investigación (Lima)^eed.  
 : ^aBiblioteca Nacional del Perú. Dirección de Bibliografía Nacional y Ediciones (Lima)^eed.  
 : ^aConcejo Provincial de Lima Metropolitana^e  
 ^comp.

**711 congreso, conferencia**

Este campo, contiene los nombres de congresos o asambleas.

Subcampos:

^a Nombre del congreso, número, fecha, lugar

Ejemplo 710 : ^aCongreso Nacional de Investigadores Asociados del Perú (2a : 1974 : Lima.)

: ^aColoquio sobre "Concreto Arquitectónico" (1985 : Lima)

: ^aMesa redonda sobre Literatura Peruana (1986 : Lima)

**740 título diferente**

Se registra otro título necesario como acceso adicional y cuando el título tiene una forma distinta a la registrada en el área del título (245).

Subcampos:

^a Título diferente al 245

Ejemplos:

La obra de José María Arguedas aparece en la portada con 2 títulos: Los ríos profundos, Todas las sangres:

245 : ^aLos ríos profundos. Todas las sangres.

740 : ^aTodas las sangres

El título de la obra es Curso Introducción a la Química General y se quiere recuperar sólo por el título química general:

245 : ^aCurso Introducción a la Química General

740 : ^aQuímica general

**910 responsables sobre el registro**

En este campo se codifica con letras minúsculas, las iniciales del

bibliotecólogo responsable del registro y el digitador del mismo.

Subcampos:

^a Iniciales del catalogador y digitador

Ejemplo 910 : ^aham/cec.

## Anexo 1

### CODIGO ISO DE IDIOMAS

Africano	AF
Alemán	DE
Arabe	AR
Aymara	AY
Búlgaro	GG
Checo	CS
Chino	CH
Danés	DA
Eslovaco	SK
Esloveno	SN
Español	ES
Esperanto	EO
Francés	FR
Griego	GR
Hebreo	HE
Hindú	HI
Holandés	NL
Húngaro	HU
Indonesio	IN
Inglés	EN
Interlengua	IA
Interlengue	IE
Italiano	IT
Japonés	JA
Koreano	KO
Latín	LA
Noruego	NO
Polaco	PL
Portugués	PT
Quechua	QU
Rumano	RO
Ruso	RU
Sanscrito	SA
Servo-croata	SH
Sueco	SV
Turco	TR
Ucrano	UK
Urdú	UR
Dialectos y otros	DI

## Anexo 2

## CODIGO ISO DE PAISES

## AFRICA

Alto Volta	HV	Marruecos	MA
Angola	AO	Mauricio	MU
Argelia	DZ	Mauritiana	MR
Botswana	BW	Mozambique	MZ
Camerún	CM	Namibia	NA
Costa de Marfil	CI	Níger	NE
Congo	CG	Nigeria	NG
Chad	TD	República Centroafricana	CF
Dahomey	DY	Rhodesia del Sur	RH
Egipto	EG	Rwanda	RW
Etiopía	ET	Sahara Español	EH
Gabón	GA	Seychelles	SC
Ghana	GH	Senegal	SN
Guinea	GN	Sierra Leona	SL
Guinea Bissau	GW	Somalia	SO
Guinea Ecuatorial	GQ	Sudáfrica	ZA
Islas Comoras	KM	Sudán	SD
Kenia	KE	Swazilandia	SZ
Lesotho	LS	Tanzania	TZ
Liberia	LR	Togo	TG
Libia	LY	Túnez	TN
Madagascar	MG	Uganda	UG
Madawi	MW	Zaire	ZR
Mali	MI	Zambia	ZM

## EUROPA

Albania	AL	Andorra	AD
Alemania, Republica Democrática	DD	Austria	AT
Alemania, República Federal	DE	Bélgica	BE
Checoslovaquia	CS	Ciudad del Vaticano (Santa Sede)	VA
Chipre	CY	Mónaco	MC
Dinamarca	DK	Noruega	NO
España	ES	Países Bajos	NL
Finlandia	FI	Polonia	PL
Francia	FR	Portugal	PT
		Reino Unido	GB

Gibraltar	GI	Rumania	RO
Grecia	GR	San Marino	SM
Hungría	HU	Suecia	SE
Irlanda	IE	Suiza	CH
Islandia	IS	Turquía	TR
Italia	IT	Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas	SU
Liechtenstein	LI	Yugoslavia	YU
Luxemburgo	LU		
Malta	MT		

### AMERICA LATINA

Antigua	AG	Islas Malvinas (Falkland)	FK
Antillas Neerlandesas	AN	Islas Turcas	TK
Argentina	AR	Islas Vírgenes Británica	VG
Bahamas	BS	Jamaica	JN
Barbados	BB	Martinica	MQ
Belize	BZ	México	MX
Bolivia	BO	Montserrat	MS
Brasil	BR	Nicaragua	NI
Colombia	CO	Panamá	PA
Costa Rica	CR	Panamá (Zona del Canal)	PZ
Cuba	CU	Paraguay	PY
Chile	CL	Perú	PE
Dominica	DM	Puerto Rico	PR
Ecuador	EC	República Dominicana	DO
El Salvador	SV	San Cristóbal -Nieves- Aguila	KN
Granada	GD	Santa Lucía	LC
Guadalupe	GP	San Vicente	VC
Guatemala	GT	Surinam	SR
Guayana Francesa	GF	Trinidad y Tobago	TT
Guyana	GY	Uruguay	UY
Haití	HT	Venezuela	VE
Honduras	HN		
Islas Caimán	KY		

### AMERICA DEL NORTE

Bermudas	BM	Estados Unidos	US
Canadá	CA	Groenlandia	GL

**ASIA Y OCEANIA**

Afganistán	AF	Japón	JP
Australia	AU	Laos	LA
Bangladesh	BD	Macao	MO
Birmania	BU	Malasia	MY
Brunei	BN	Mongolia	MN
Bután	BT	Nepal	NP
Corea, República de	KR	Nueva Caledonia	NC
Corea, República De- mocrática Popular de	KP	Nueva Hebridias	NH
China	CN	Nueva Zelandia	NZ
Fiji	FJ	Pakistán	PK
Filipinas	PH	Papua Nueva Guinea	Pg
Guam	GU	Polinesia Francesa	PF
Hong Kong	HK	República Khmer	KH
India	IN	Samoa Americana	AS
Indonesia	ID	Samoa Occidental	WS
Irán	IR	Sikkim	SK
Islas Cook	CK	Singapur	SG
Islas del Pacífico (Territorio del fi- deicomiso)	PC	Sri Lanka	LK
Islas del Pacífico (Estados Unidos)	PU	Tailandia	TH
Israel	IL	Taiwán	TW
		Vietnam, Rep. de	VW
		Vietnam, República Demo- crática	VD

**ASIA OCCIDENTAL**

Arabia Saudita	SA	Líbano	LB
Bahrein	BH	Omán	OM
Emiratos Arabes Unidos	AE	Qatar	QA
Irak	IQ	Siria	SY
Jordania	JD	Yemen	YE
Kuwait	KW	Yemen Democrática	YD